

*jura*<sup>®</sup>



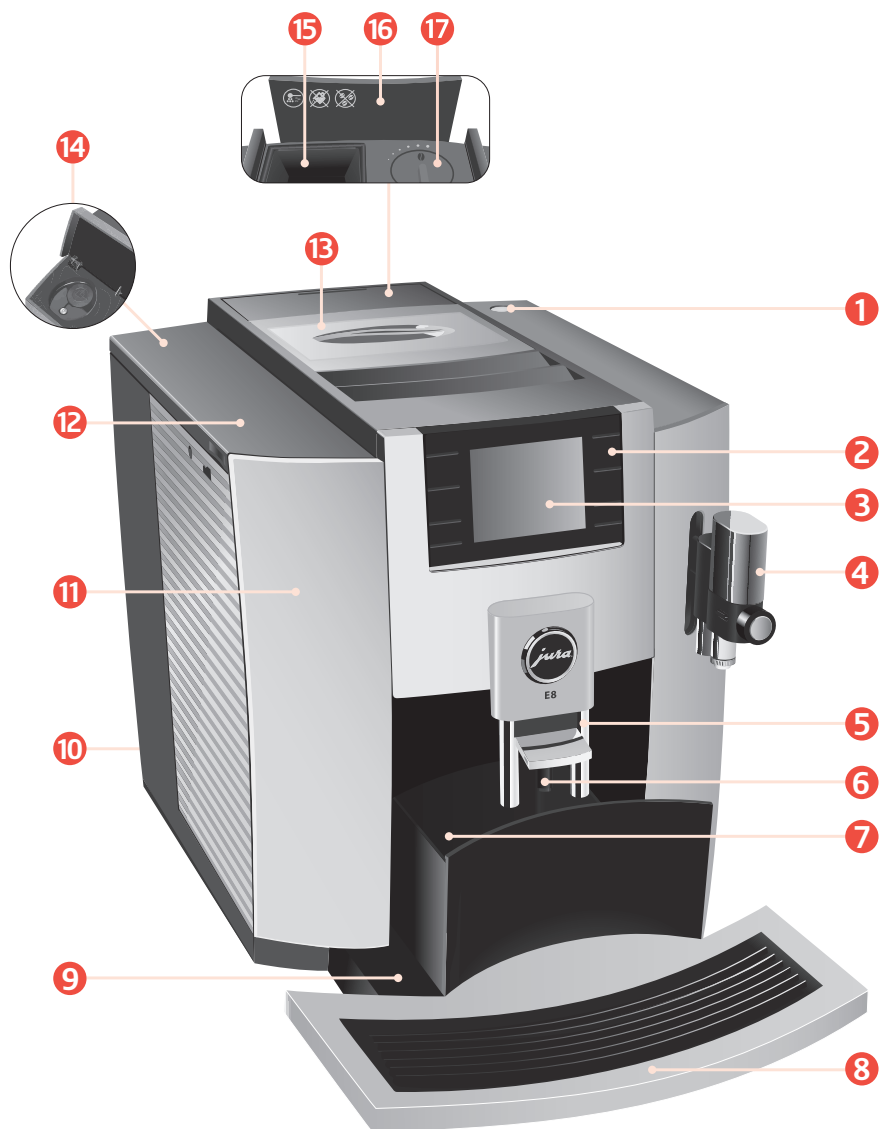
**E8** (EB/SB/INTA)  
Instrukcja obsługi

# Ekspres E8

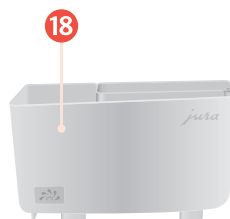
<b>1</b>	<b>Elementy sterujące</b>	4
<b>2</b>	<b>Dla bezpieczeństwa</b>	6
	Przestrzeganie instrukcji obsługi	6
	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
	Ograniczanie kręgu użytkowników	6
	Korzystanie przez dzieci	7
	Postępowanie z uszkodzeniami	7
	Unikanie uszkodzeń	8
	Porażenie prądem	9
	Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia	9
<b>3</b>	<b>Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji</b>	10
	Ustawianie urządzenia	10
	Napełnianie pojemnika na ziarna	10
	Określanie twardości wody	10
	Pierwsze uruchomienie	11
	Sterowanie E8 – JURA Cockpit	12
	Podłączanie mleka	12
<b>4</b>	<b>Przyrządzenie</b>	13
	Przyrządzenie z wyborem wstępnym (wybór specjalów)	13
	Espresso i kawa	14
	Latte macchiato, cappuccino i inne specjalły kawowe z mlekiem	14
	Kawa Barista i Lungo Barista	15
	Espresso doppio	15
	Zmielona kawa	15
	Gorąca woda	16
	Ustawianie młynka	16
	Dopasowywanie ustawień produktu	17
<b>5</b>	<b>Codzienna eksploatacja</b>	18
	Włączanie i wyłączanie urządzeń	18
	Napełnianie zbiornika na wodę	18
	Środki konserwacyjne	19
<b>6</b>	<b>Ustawienia urządzenia</b>	20

<b>7 Konserwacja</b> .....	21
Płukanie urządzenia .....	21
Płukanie systemu mlecznego .....	21
Czyszczenie systemu mlecznego .....	22
Rozkładanie i płukanie dyszy delikatnej pianki .....	23
Zakładanie/wymiana filtra .....	24
Czyszczenie urządzenia .....	24
Odkamienianie urządzenia .....	25
Odkamienianie zbiornika na wodę .....	27
Czyszczenie pojemnika na ziarna .....	27
<b>8 Komunikaty na wyświetlaczu</b> .....	28
<b>9 Usuwanie usterek</b> .....	29
<b>10 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska</b> .....	31
Transport / opróżnianie systemu .....	31
Utylizacja .....	31
<b>11 Dane techniczne</b> .....	32
<b>12 Indeks</b> .....	33
<b>13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne</b> .....	36

# 1 Elementy sterujące



- 1 Przycisk wł./wyl. ☺
- 2 Przyciski wielofunkcyjne (funkcje przycisków w zależności od ekranu prezentowanego na wyświetlaczu)
- 3 Wyświetlacz
- 4 System mleczny z dyszą do spieniania mleka
- 5 Dozownik kawy z regulacją wysokości
- 6 Dysza gorącej wody
- 7 Pojemnik na fusy
- 8 Platforma na filiżanki
- 9 Taca ociekowa
- 10 Kabel sieciowy (podłączony na stałe lub na prąd sieciowy) (tył urządzenia)
- 11 Zbiornik na wodę
- 12 Pokrywa zbiornika na wodę
- 13 Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat
- 14 Złącze serwisowe do dostępnego opcjonalnie JURA Smart Connect
- 15 Kanał wsypu kawy mielonej
- 16 Pokrywa kanału wsypu kawy mielonej
- 17 Pokrętło do ustawiania stopnia mielenia
- 18 Pojemnik do czyszczenia systemu mlecznego
- 19 Łyzeczka do dozowania kawy mielonej



## 2 Dla bezpieczeństwa

### Przestrzeżenie instrukcji obsługi

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać jej. Instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu blisko urządzenia i przekazać kolejnym użytkownikom.

Nieprzestrzeżenie instrukcji obsługi może doprowadzić do poważnych obrażeń lub szkód materialnych. Wskazówki bezpieczeństwa są oznaczone w następujący sposób:

---

**⚠ OSTRZEŻENIE** Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub zagrożenia życia.

---

**⚠ OSTROŻNIE** Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do lekkich obrażeń.

---

**OSTROŻNIE** Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do szkód materialnych.

---

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym. Służy wyłącznie do przyrządzania kawy oraz podgrzewania mleka i wody. Każde inne zastosowanie jest traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

### Ograniczanie kręgu użytkowników

Osoby, w tym dzieci, które wskutek

- swoich możliwości fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych bądź też
- braku doświadczenia lub wiedzy

nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub kierunkiem osoby odpowiedzialnej.

W przypadku używania wkładu filtra CLARIS Smart lub JURA Smart Connect nawiązywane są połączenia bezprzewodowe. Konkretnie informacje na temat wykorzystywanego pasma częstotliwości i maksymalnej mocy nadawania znajdują się w rozdziale »Dane techniczne«.


## Korzystanie przez dzieci

**Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć potencjalne zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi:**

- Nie wolno pozwalać **dzieciom w wieku poniżej ośmiu lat** na zbliżanie się do urządzenia lub należy je stale nadzorować.
- **Dzieci w wieku od ośmiu lat** mogą obsługiwać urządzenie bez nadzoru, jeśli zostały im objaśnione zasady bezpiecznego obchodzenia się z nim.
- Dzieci nie mogą wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru odpowiedzialnej osoby.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.

## Postępowanie z uszkodzeniami


**Nie używać urządzenia uszkodzonego lub z uszkodzonym kablem sieciowym. Wynikające z tego porażenie prądem elektrycznym może być śmiertelne.**

- W przypadku wystąpienia oznak uszkodzeń należy odłączyć urządzenie od sieci. Wyłączyć E8 przyciskiem wł./wył. . Dopiero potem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Wymienić uszkodzony **podłączany kabel sieciowy** na oryginalny kabel sieciowy JURA. Nieodpowiednie kable sieciowe mogą powodować szkody następne.

- **Naprawy urządzenia i przymocowanego na stałe kabla sieciowego** mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis JURA. Niewłaściwe naprawy mogą powodować szkody następcze.

## Unikanie uszkodzeń

### Unikanie uszkodzenia urządzenia i kabla sieciowego:


- Nie używać E8 i kabla sieciowego w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie pocierać kabla sieciowego o ostre krawędzie, nie ścisnąć go.
- Nie pozwalać na luźne zwisanie kabla sieciowego. Kabel sieciowy może stać się przyczyną potknięć lub ulec uszkodzeniu.
- E8 należy chronić przed wpływem czynników atmosferycznych i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Podłączać E8 wyłącznie do napięcia sieciowego zgodnego z danymi na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa jest umieszczona na spodniej stronie.
- Podłączyć ekspres E8 bezpośrednio do gniazda sieciowego. W razie stosowania rozgałęźników sieciowych lub przedłużaczy istnieje ryzyko przegrzania.
- Nie wolno używać zasadowych środków czyszczących, lecz tylko łagodnych środków czyszczących i miękkiej ściereczki.
- Nie używać ziaren kawy zielonej lub palonej aromatyzowanej czy karmelizowanej.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną i niegazowaną wodą.
- W przypadku dłuższej nieobecności wyłączyć urządzenie przyciskiem wł./wył.  i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.



- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji JURA. Produkty nieposiadające wyraźnej rekomendacji JURA mogą uszkodzić ekspres E8.

## **Porażenie prądem**

### **Woda przewodzi prąd. Nie dopuszczać do kontaktu wody z prądem:**

- Nigdy nie wyciągać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie zanurzać ekspresu E8 i kabla sieciowego w wodzie.
- Nie wkładać ekspresu E8 ani jego poszczególnych części do zmywarki.
- Przed rozpoczęciem czynności związanych z czyszczeniem wyłączyć E8 przyciskiem wł./wył. . Zawsze wycierać ekspres E8 wilgotną, ale nie mokrą ściereczką i chronić przed ciągłymi bryzgami wody. Ekspresu E8 nie wolno czyścić strumieniem wody.
- Ekspresu E8 nie wolno ustawiać na powierzchni narażonej na działanie strumienia wody.

## **Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia**

- Nie dotykać wylewek w trakcie działania. Należy używać przewidzianych do tego uchwytów.
- Ekspresem E8 można opcjonalnie sterować zdalnie za pomocą mobilnych urządzeń końcowych. Upewnić się, że podczas przyrządzania produktu lub inicjowania programu konserwacyjnego nie będą zagrożone żadne osoby trzecie – na przykład przez kontakt z wylewkami.
- Zwracać uwagę, czy dysza do spieniania mleka jest właściwie zamontowana i czysta. W przeciwnym razie może dojść do odpadnięcia dyszy do spieniania mleka lub jej części.

## 3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

### Ustawianie urządzenia



Podczas ustawiania ekspresu E8 należy przestrzegać następujących zasad:

- Wybrać takie miejsce ustawienia ekspresu E8, aby był on chroniony przed przegrzaniem. Należy zwrócić uwagę, aby szczeliny wentylacyjne nie były zakryte.
- Ekspres E8 ustawić na poziomej powierzchni niewrażliwej na działanie wody.

### Napełnianie pojemnika na ziarna

#### OSTROŻNIE

Ziarna kawy zielonej lub obrabiane przy użyciu dodatków (np. cukru) oraz kawa zmielona lub rozpuszczalna uszkadzają młynek i ekspres.

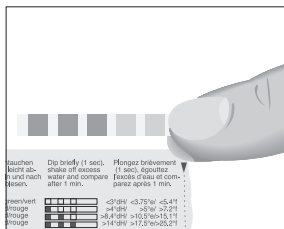
- Do napełniania pojemnika na ziarna należy używać wyłącznie palonych ziaren, które nie zostały poddane obróbce.

- Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- Jeśli w pojemniku na ziarna znajdują się zabrudzenia i ciała obce, usunąć je.
- Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

### Określanie twardości wody

W czasie pierwszego uruchomienia należy ustawić twardość wody. Jeśli nie jest znana, można ją ustalić, używając do tego celu paska testowego Aquadur® będącego w zestawie.

- Przytrzymać pasek testowy przez 1 sekundę pod bieżącą wodą. Strząsnąć wodę.
- Odczekać około jedną minutę.
- Odczytać stopień twardości wody na podstawie odbarwienia paska testowego Aquadur® i opisu na opakowaniu.



## Pierwsze uruchomienie

**⚠ OSTRZEŻENIE** Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem w przypadku eksploatacji z uszkodzonym kablem sieciowym.

- Nigdy nie eksploatować urządzenia z uszkodzeniami lub uszkodzonym kablem sieciowym.

**OSTROŻNIE** Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.

- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą, o twardości nie niższej niż 5°dH.

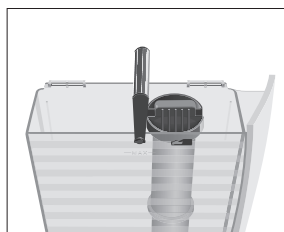
**Warunek:** Pojemnik na ziarna jest pełny.

- W przypadku urządzeń z kablem sieciowym **z wtykiem:** Podłączyć kabel sieciowy do urządzenia.
- Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda sieciowego.
- Nacisnąć przycisk wł/wył ⏻, aby włączyć ekspres E8.
- Nacisnąć przycisk > lub < do momentu pokazaniażądanego języka, np. »Polski«.
- Nacisnąć przycisk »Zapisz«.

Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.  
»Twardość wody«

**i** Jeśli nie jest znana twardość używanej wody, należy ją najpierw ustalić (sprawdź w rozdziale 3 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Określanie twardości wody«).

- Nacisnąć przycisk > lub <, aby zmienić ustawienie twardości wody.
- Nacisnąć przycisk »Zapisz«.  
»Zapisano«  
»Tryb filtracji« / »Włóż filtr«
- Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- Założyć dostarczone przedłużenie od góry na wkład filtra CLARIS Smart.
- Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z przedłużeniem.
- Obracać wkład filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.
- Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.



### 3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

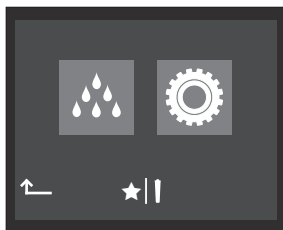
**i** Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony.


- »Zapisano«
- »Filtr jest płukany«
- »System jest napełniany«
- »Opróżnij tacę na wodę«




- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
  - ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.
    - »Kawa - płukanie«
    - »System mleka - płukanie«
- Wyświetla się ekran startowy. Ekspres E8 jest teraz gotowy do działania.



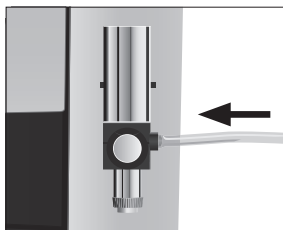
#### Sterowanie E8 – JURA Cockpit



**JURA Cockpit** służy do sterowania ekspresem E8. Naciśnięcie przycisk , aby przejść do JURA Cockpit.

Symbol	Znaczenie
	Obszar »Status konserwacji«
	Obszar »Ustawienie urządzenia«
	Tryb filtrowania

#### Podłączanie mleka



Ekspres E8 przygotowuje delikatną, kremową piankę mleczną o idealnej konsystencji. Najważniejszym kryterium spieniania mleka jest to, aby jego temperatura wynosiła 4–8°C. Dlatego zaleca się używanie chłodziarki do mleka lub pojemnika na mleko.

- ▶ Zdjąć zatyczkę ochronną z dyszy delikatnej pianki.
- ▶ Podłączyć przewód mleka do dyszy delikatnej pianki.

**i** Model E8 jest wyposażony w system mleczny **HP3**.

- ▶ Połączyć drugi koniec przewodu mleka z pojemnikiem na mleko lub chłodziarką do mleka.

## 4 Przyrządzenie

### Podstawowe informacje na temat przyrządzenia:


Cel	Sposób postępowania
Zmiana mocy kawy w przypadku produktu pojedynczego	Nacisnąć przycisk < lub > podczas mielenia
Zmiana ilości produktu pojedynczego	Nacisnąć przycisk < lub > podczas przyrządzania



**i** Im dłużej przyciski < i > są naciskane, tym szybciej zmienia się ustawienie.

Cel	Sposób postępowania
Trwałe zapisanie ilości produktu pojedynczego	Bezpośrednio po przyrządzeniu nacisnąć »Zapisz«
Zmiana ilości, mocy kawy i temperatury dowolnego produktu	Przez 2 sekundy naciskać przycisk produktu i wprowadzić ustawienia
Pokazywanie dalszych produktów	Nacisnąć przycisk ▶, aby pokazać następną stronę produktów
Przyrządzanie 2 specjalów kawowych	Nacisnąć przycisk przyrządzania 2 razy w ciągu 2 sekund
Zatrzymanie przyrządzania	Nacisnąć przycisk »Anuluj«

Kawa smakuje najlepiej, gdy jest gorąca. Zimna porcelanowa filiżanka odbiera napojowi gorąco i tym samym smak. Dlatego zaleca się wcześniejsze podgrzewanie filiżanek. Podgrzewacz do filiżanek JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.

### Przyrządzenie z wyborem wstępnym (wybór specjalów)

Nacisnąć i przytrzymać przez **2 sekundy** przycisk , aby wywołać wybór specjalów:

Wybór specjalów	Znaczenie
»Extra Shot«  (cappuccino, flat white, latte macchiato)	Produkt jest przygotowywany w 2 procesach zaparzenia, każdy z użyciem o połowę mniejszej ilości wody – w celu uzyskania szczególnie intensywnego smaku specjału kawowego.
»Kawa mielona« 	Produkt jest przyrządzany z kawy mielonej.

- i** Po **krótkim** naciśnięciu wstępnego wyboru następny produkt jest przyrządzany zgodnie z tym wyborem.
- i** Po **długim** (2 sekundy) naciśnięciu wstępnego wyboru wybór ten jest aktywny do wyłączenia E8.

### Espresso i kawa



#### Przykład: Kawa

- Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
  - Nacisnąć przycisk »Kawa«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody na kawę napływa do filiżanki.

### Latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem



Ekspres E8 przyrządza następujące specjały kawowe z mlekiem za naciśnięciem jednego przycisku:

- Cortado
- Latte macchiato
- Espresso macchiato
- Flat white
- Cappuccino

#### Przykład: Latte macchiato

**Warunek:** Mleko jest podłączone do dyszy delikatnej pianki.

- Ustawić szklankę pod dyszą delikatnej pianki.
  - Nacisnąć przycisk »Latte macchiato«.
- Ustawiona wstępnie ilość pianki mlecznej spływa do szklanki.

**i** Następuje krótka przerwa, podczas której ciepłe mleko oddziela się od pianki. W ten sposób powstają warstwy typowe dla latte macchiato.

Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do szklanki.

Aby dysza delikatnej pianki działała bez zarzutu, należy ją **cedzienie** na zakończenie dnia czyścić, jeśli specjał mleczny był przyrządzany. (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

## Kawa Barista i Lungo Barista

W przypadku »kawy Barista« i »lungo Barista« E8 łączy kawę z gorącą wodą, wykorzystując specjalną metodę przyrządzania. W ten sposób powstaje łagodny i lekkostrawny specjał kawowy o pełnym smaku. Ilość tej dodatkowej wody można zmienić (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzenie – Dopasowywanie ustawień produktu«).

## Espresso doppio

Termin »doppio« pochodzi z języka włoskiego i oznacza »podwójny«. Podczas przyrządzania espresso doppio przygotowywane są dwa espresso jedno po drugim. W rezultacie powstaje wyjątkowo mocny i aromatyczny specjał kawowy.

## Zmielona kawa



Dzięki lejkowi do napełniania kawą mieloną można używać również drugiej kawy, np. bezkofeinowej.

### Podstawowe informacje na temat kawy mielonej:

- Nie wsypywać więcej niż dwie płaskie łyżeczki do dozowania mielonej kawy.
- Nie używać zbyt drobno mielonej kawy. Może ona zatkać system, przez co kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.
- Jeśli ilość kawy mielonej jest zbyt mała, wyświetlacz pokazuje »Za mało zmielonej kawy« i E8 przerywa proces.
- Żądany specjał kawowy należy przyrządzić w przeciągu około 1 minuty po napełnieniu mielonej kawy. W przeciwnym razie E8 przerywa proces i powraca do stanu gotowości do działania.
- Przyrządzanie wszystkich specjałów kawowych z kawy mielonej przebiega zawsze według tego samego schematu.

Przyrządzenie wszystkich specjałów kawowych z kawy mielonej przebiega zawsze według tego samego schematu.

**Przykład:** w ten sposób przyrządza się espresso z kawy mielonej.

- Postawić filiżankę do espresso pod wylewką kawy.
  - Nacisnąć i przytrzymać przez **2 sekundy** przycisk , aby wywołać wybór specjałów.
  - Nacisnąć przycisk »Kawa mielona« .
  - Nacisnąć przycisk »Espresso«.
  - Nacisnąć przycisk »Kawa mielona« / »Wsymp zmieloną kawę«
  - Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę mieloną.
  - Wsypać do lejka do napełniania płaską łyżeczkę kawy mielonej za pomocą łyżeczki do dozowania.
  - Zamknąć pokrywę kanału.
  - Nacisnąć przycisk »Dalej«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody na espresso napływa do filiżanki.



## Gorąca woda

### ⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo oparzenia bryzgającą gorącą wodą.

- ▶ Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą.



- ▶ Ustawić filiżankę pod wylewką gorącej wody.
  - ▶ Nacisnąć przycisk »Gorąca woda«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.

## Ustawianie młynka

### OSTROŻNIE

Młynek można dopasować do stopnia wypalenia używanej kawy.

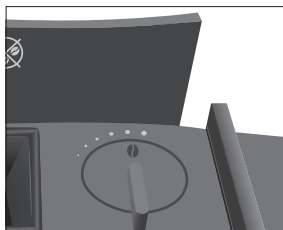
Podczas ustawiania stopnia mielenia przy niepracującym młynku nie można wykluczyć uszkodzeń pokrętła do ustawiania stopnia mielenia.

- ▶ Należy ustawiać stopień mielenia wyłącznie przy pracującym młynku.

Właściwe ustawienie stopnia mielenia kawy poznaje się po tym, że kawa wypływa z dozownika równomiernym strumieniem. Ponadto powstaje delikatna, gęsta crema.

**Przykład:** W ten sposób zmienia się stopień mielenia **w trakcie** przyrządzania espresso.

- ▶ Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
  - ▶ Otworzyć pokrywę lejka do napełniania kawą mieloną.
  - ▶ Nacisnąć przycisk »Espresso«, aby rozpocząć przyrządzanie.
  - ▶ Ustawić pokrętło do ustawiania stopnia mielenia w żądanym położeniu **podczas** pracy młynka.
- Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.
- ▶ Zamknąć pokrywę wsypu mielonej kawy.





## Dopasowywanie ustawień produktu

Nacisnąć i przytrzymać przez **ok. 2 sekundy** przycisk produktu na ekranie startowym, aby przejść do przeglądu możliwości ustawień (**»Ustawienia produktów«**).

Ustawienia stałe w trybie programowania są zawsze wprowadzane według tego samego schematu.

**Przykład:** w ten sposób zmienia się moc kawy.

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przez **ok. 2 sekundy** przycisk »Kawa«.
- ▶ Nacisnąć przycisk **»Ustawienia produktów«**.  
**»Moc kawy«** ●○○
- ▶ Nacisnąć przyciski po lewej lub prawej stronie ●○○, aby przejść do ustawień produktu »Ilość« i »Temperatura«.
- ▶ Nacisnąć przycisk > lub <, aby zmienić ustawienie.
- ▶ Nacisnąć przycisk **»Zapisz«**.
- ▶ Nacisnąć przycisk **↑**, aby powrócić do ekranu startowego.

## 5 Codzienna eksploatacja

### Włączanie i wyłączanie urządzenia



- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.
- ▶ Nacisnąć przycisk wł./wył. ⏻.

- i** Podczas wyłączania ekspresu następuje płukanie systemu, jeśli przyrządzany był specjal kawowy.
- i** Jeśli przed wyłączeniem przyrządzane było mleko, użytkownik zostanie wezwany do przeprowadzenia czyszczenia systemu mlecznego (**System mleka - czyszczenie**). Po 30 sekundach wyłączenie jest automatycznie kontynuowane.

Wylewki są płukane.

Ekspres E8 jest włączony lub wyłączony.

### Napełnianie zbiornika na wodę

Jakość wody oraz codzienna konserwacja ekspresu, szczególnie po przygotowaniu mleka lub kawy z mlekiem, mają decydujące znaczenie dla utrzymania stałej, doskonałej jakości kawy w filiżance. Dlatego wodę należy zmieniać **codziennie**.

#### OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.


- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą o twardości nie niższej niż 5°dH.

- ▶ Otworzyć pokrywę zbiornika na wodę.
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
- ▶ Zamknąć pokrywę zbiornika na wodę.



## Środki konserwacyjne


Optymalna jakość kawy zależy od wielu czynników. Ważnym warunkiem jest stała konserwacja ekspresu E8. Wykonać następujące czynności:

Środek konserwacyjny	Codziennie	W razie potrzeby	Uwagi
Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i opłukać je ciepłą wodą (wkład do tacy ociekowej, taca ociekowa i pojemnik na fusy nadają się do mycia w zmywarce)	■		Pojemnik na fusy opróżniać zawsze przy włączonym urządzeniu. Tylko w ten sposób nastąpi wyzerowanie licznika fusów.
Wyczyścić dyszę do spieniania mleka (w przypadku silnych zabrudzeń dodatkowo rozłożyć)	■		(sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie dyszy delikatnej pianki«)
Wyplukać przewód mleka	■		
Wyplukać zbiornik na wodę	■		
Przetrzeć powierzchnię urządzenia czystą, miękką, wilgotną ściereczką (na przykład z mikrofibry)	■		
Wymienić zestaw akcesoriów mleka HP3		co ok. 3 miesiące	
Wymienić wymienną końcówkę do dyszy spieniającej		co ok. 3 miesiące	
Czyścić szczotką ścianki wewnętrzne zbiornika na wodę		■	
Wyczyścić górną i dolną stronę tacki na filiżanki		■	

**i** Informacje na temat konserwacji E8 można znaleźć również w obszarze »Status konserwacji«  w opcjach programowania »Informacje«







## 6 Ustawienia urządzenia

Nacisnąć przycisk , aby przejść do ustawień. W ustępie »Ustawienie urządzenia«  można dokonać następujących ustawień:

Opcja programowania	Objaśnienie
»Wybór języka«	Ustawienie języka
»Wyłącz po«	Ustawienie czasu automatycznego wyłączenia w celu oszczędzania energii (wyłączenie po 15 minutach, 30 minutach lub 1-9 godzinach od ostatniej czynności przy urządzeniu)
»Twardość wody«	Dostosowanie twardość używanej wody (1°dH do 30°dH), aby zapobiec osadzaniu się kamienia w urządzeniu.
»Jednostki«	Wybór jednostki ilości wody (ml lub oz)
»Nazwa produktu«	Pokazywanie zdjęć produktu z nazwą produktu/bez nazwy produktu na ekranie startowym
»Liczba produktów«	Określenie ilości produktów pokazywanych na ekranie startowym (2 lub 4)
»Ustawienia fabryczne«	Przywracanie ekspresu E8 do ustawień fabrycznych (po tym ekspres E8 wyłączy się)
»System mleka - płukanie«	<p><b>Automatycznie:</b> Płukanie systemu mlecznego uruchamia się automatycznie 15 minutach po przyrządzeniu specjału kawowego z mlekiem.</p> <p><b>Ręcznie:</b> Płukanie systemu mlecznego można rozpocząć ręcznie za pośrednictwem ustawień w obszarze  (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Płukanie systemu mlecznego«).</p>
»Wersja«	Wyświetlanie wersji oprogramowania
»Opróżnij system«	Opróżnianie systemu, aby chronić ekspres E8 w czasie transportu przed mrozem (sprawdź w rozdziale 10 »Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska – Transport / opróżnianie systemu«)

## 7 Konserwacja

### Podstawowe informacje na temat konserwacji:



- Nacisnąć przycisk , aby przejść do ustawień. Składają się one z punktu »Status konserwacji«  oraz punktu »Ustawienie urządzenia« . Sterowanie konserwacją ekspresu E8 odbywa się w punkcie .
- Jeśli konieczne jest rozpoczęcie programu konserwacyjnego, pojawia się wyróżniony na czerwono symbol . Nacisnąć przycisk , aby przejść do ustawień. W formie komunikatów podświetlanych na czerwono wyświetlane są programy konserwacyjne do wykonywania. Nacisnąć przycisk odpowiedniego komunikatu, aby wejść bezpośrednio do programu konserwacyjnego. Zbliżające się programy konserwacyjne są sygnalizowane przez ekspres E8 za sprawą wskaźnika segmentowego wewnątrz komunikatu.
- Należy przeprowadzić odpowiedni program konserwacyjny, jak tylko na wyświetlaczu pojawi się wezwanie do wykonania tej czynności.

### Płukanie urządzenia



Proces płukania systemu kawy można zawsze uruchomić ręcznie.

**Warunek:** Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem kawy.
- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk »Kawa - płukanie«, aby uruchomić proces płukania.  
Proces ustaje automatycznie.



### Płukanie systemu mlecznego

Po przyrządzeniu specjału mlecznego, ekspres E8 zawsze żąda płukania systemu mlecznego.

W ustawieniach urządzenia można ustawić, czy płukanie systemu mlecznego ma być rozpoczynane ręcznie, czy automatycznie 15 minut po zakończeniu przyrządzania (sprawdź w rozdziale 6 »Ustawienia urządzenia«).

**Warunek:** Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.



- ▶ Ustawić naczynie pod dyszą delikatnej pianki.
- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk »System mleka - płukanie«, aby uruchomić proces płukania.  
Następuje płukanie dyszy do spieniania mleka.

## Czyszczenie systemu mlecznego



### OSTROŻNIE

Aby dysza do spieniania mleka działała bez zarzutu oraz ze względów higienicznych należy ją **codziennie** na zakończenie dnia czyścić, jeśli specjal mleczny był przyrządzany.


---

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

- 
-  Środek czyszczący do systemu mleka firmy JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.
  -  Do czyszczenia systemu mlecznego używać pojemnika wchodzącego w zakres dostawy.

**Warunek:** Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk »System mleka - czyszczenie«.
- ▶ Nacisnąć przycisk »Start«.  
»System mleka - czyszczenie« / »Płyn do czyszczenia«
- ▶ Wyjąć przewód mleka z pojemnika na mleko lub chłodziarki do mleka.
- ▶ Umieścić 1 dawkę środka czyszczącego system mleka w pojemniku do czyszczenia systemu mleka.



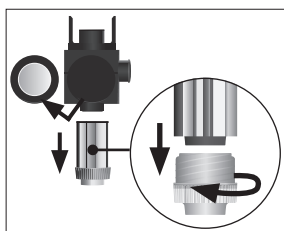
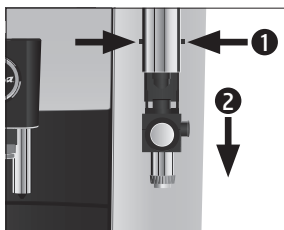


- ▶ Postawić pojemnik pod wylewką gorącej wody i dyszą do spieniania mleka oraz podłączyć przewód mleka do pojemnika.
    - i** Przewód mleka musi być wyposażony w przyłącze, aby można go było prawidłowo podłączyć do pojemnika.
  - ▶ Nacisnąć przycisk »Dalej«.
- Następuje czyszczenie dyszy do spieniania mleka i przewodu mleka.
- Proces ustaje automatycznie.

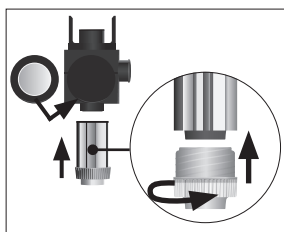
### Rozkładanie i płukanie dyszy delikatnej pianki

Jeśli powstaje zbyt mało pianki podczas spieniania mleka lub mleko bryzga z dyszy do spieniania mleka, dysza może być zabrudzona. W takim przypadku rozłożyć i przepłukać dyszę do spieniania mleka.

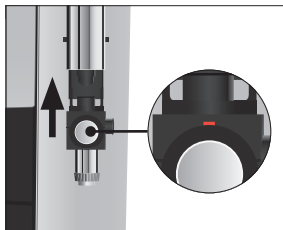
- ▶ Wyjąć wężyk mleka i dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą.
- ▶ Usunąć dyszę do spieniania mleka.



- ▶ Rozłożyć dyszę delikatnej pianki na części - patrz rysunek.
- ▶ Wszystkie części przepłukać pod bieżącą wodą. W przypadku mocno przyschniętych pozostałości mleka namoczyć pojedyncze części w roztworze z 250 ml wody i 1 dawki środka czyszczącego do systemu mlecznego JURA. Następnie dokładnie wypłukać pojedyncze części.



- ▶ Ponownie złożyć dyszę delikatnej pianki.
  - i** Zwrócić uwagę na poprawne i dopasowane połączenie ze sobą wszystkich części, aby działanie dyszy delikatnej pianki było optymalne.




- ▶ Z powrotem zamontować dyszę do spieniania mleka na systemie mlecznym.

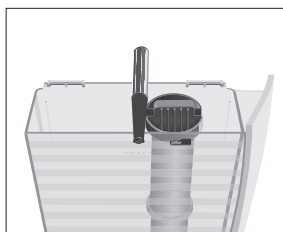
### Zakładanie/wymiana filtra

Gdy wkład filtra jest zużyty (zależnie od ustawionej twardości wody), ekspres E8 żąda wymiany filtra.

- ❗ Elementy wewnętrzne ekspresu E8 nie będą pokrywać się kamieniem, jeśli użytkownik stosuje wkład filtra CLARIS Smart.
- ❗ Wkłady filtra CLARIS Smart są dostępne w sklepach specjalistycznych.

**Warunek:** Wyświetlacz pokazuje ekran startowy. (W ustawieniach jest też pokazywany czerwony symbol filtra , jeśli już jest założony filtr.)

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- ▶ Obrócić wkład filtra przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ze zbiornika na wodę razem z przedłużeniem.
- ▶ Założyć przedłużenie wkładu filtra od góry na **nowy** wkład filtra CLARIS Smart.
- ▶ Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z przedłużeniem.
- ▶ Obracać wkład filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.
- ▶ Napęlić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.



Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony/wymieniony. »**Filtr jest płukany**«  
Wyświetla się ekran startowy.

### Czyszczenie urządzenia

Po 180 przyrządzeniach lub 80 płukaniach po włączeniu ekspres E8 wymaga czyszczenia.

### OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.



- i** Program czyszczenia trwa około 20 minut.
- i** Nie przerywać programu czyszczenia. Wpływa to ujemnie na jakość czyszczenia.
- i** Tabletki do czyszczenia firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

**Warunek:** w ustawieniach widać »Czyszczenie«.

- ▶ Nacisnąć przycisk »Czyszczenie«.
- ▶ Nacisnąć przycisk »Start«.  
»Opróżnij zbiornik na fusy«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.  
»Czyszczenie«
- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.
- ▶ Nacisnąć przycisk »Dalej«.  
Z wylewki kawy i dyszy do spieniania mleka wypływa woda. Proces samoczynnie zostaje przerwany, »Wrzuć tabletkę czyszczącą«.
- ▶ Otworzyć pokrywę lejka do napełniania kawą mieloną.



- ▶ Wrzucić do kanału tabletkę czyszczącą firmy JURA.
- ▶ Zamknąć pokrywę wsypu mielonej kawy.
- ▶ Nacisnąć przycisk »Dalej«.  
Z wylewki kawy i z dyszy do spieniania mleka kilka razy wypływa woda.  
»Opróżnij zbiornik na fusy«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

## Odkamienianie urządzenia

Ekspres E8 wskutek użytkowania pokrywa się kamieniem i wyświetla automatycznie żądanie usunięcia kamienia. Ilość kamienia zależy od stopnia twardości wody.

- i** Jeśli stosowany i regularnie wymieniany i regularnie wymieniany jest wkład filtra CLARIS Smart, nie pojawia się żądanie usunięcia kamienia.

## **⚠ OSTROŻNIE**

Nie można wykluczyć podrażnień wskutek kontaktu skóry i oczu ze środkiem do odkamieniania.

- ▶ Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- ▶ Spłukać środek do odkamieniania czystą wodą. W przypadku kontaktu z oczami zasięgnąć porady lekarza.

---

**OSTROŻNIE** Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka do odkamieniania.

- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.
- 

**OSTROŻNIE** W przypadku przerwania procesu odkamieniania nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

- Przeprowadzić do końca odkamienianie.
- 

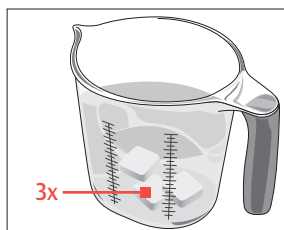
**OSTROŻNIE** Nie można wykluczyć powstania szkód na wrażliwych powierzchniach (np. na marmurze) wskutek kontaktu ze środkiem do odkamieniania.

- Natychmiast usunąć rozbryzganą ciecz.
- 

- i** Program odkamieniania trwa około 40 minut.
- i** Tabletki do odkamieniania firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

**Warunek:** w ustawieniach widać »Odkamienianie«.

- Nacisnąć przycisk »Odkamienianie«.
- Nacisnąć przycisk »Start«.  
»Opróżnij tacę na wodę«
- Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.  
»Dodaj odkamieniacz«
- Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- Rozpuścić całkowicie 3 tabletki do odkamieniania firmy JURA w naczyniu zawierającym 500 ml wody. Może to potrwać kilka minut.
- Napęlnić roztworem **пустy** zbiornik na wodę i zamontować go.



- Ustawić naczynie pod dyszą gorącej wody.
- Nacisnąć przycisk »Dalej«.  
Z dyszy gorącej wody kilka razy wypływa woda.  
»Opróżnij tacę na wodę«.
- Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.  
»Wypłucz zbiornik na wodę« / »Napęlnij zbiornik wodyn«



- ▶ Opróżnić naczynie i podstawić je ponownie pod wylewkę kawy i gorącej wody.
  - ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
  - ▶ Napęlnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
  - ▶ Nacisnąć przycisk »Dalej«.
  - ▶ »Opróżnij taczkę na wodę«
  - ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- i** W przypadku nieprzewidzianego przerwania procesu odkamieniania należy dokładnie przepłukać zbiornik na wodę.

### Odkamienianie zbiornika na wodę

W zbiorniku na wodę może pojawić się kamień. Aby zagwarantować bezproblemowe funkcjonowanie, należy od czasu do czasu usuwać kamień ze zbiornika na wodę.

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart, należy go wyjąć.
- ▶ Rozpuścić trzy tabletki do odkamieniania firmy JURA w całkowicie napęlnionym zbiorniku na wodę.
- ▶ Pozostawić roztwór środka do odkamieniania w zbiorniku na kilka godzin (na przykład na noc).
- ▶ Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart, należy go ponownie zamontować.
- ▶ Napęlnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

### Czyszczenie pojemnika na ziarna

Ziarna kawy mogą być pokryte niewielką warstwą tłuszczu, który pozostaje na ścianach pojemnika na ziarna. Pozostałości te mogą wpływać negatywnie na rezultaty przyrządzania kawy. Dlatego należy od czasu do czasu czyścić pojemnik na ziarna.

**Warunek:** Na wyświetlaczu widać »Uzupełnij ziarno«.


- ▶ Wyłączyć urządzenie przyciskiem wł/wył ⏻.
- ▶ Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- ▶ Wyczyścić pojemnik na ziarna suchą, miękką ściereczką.
- ▶ Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

## 8 Komunikaty na wyświetlaczu

### Komunikaty na ekranie startowym

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
»Napełnij zbiornik wodyn«	Zbiornik na wodę jest pusty. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Napełnić zbiornik na wodę (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Napełnianie zbiornika na wodę«).
»Opróżnij zbiornik na fusy« / »Opróżnij tackę na wodę«	Pojemnik na fusy jest pełny. / Taca ociekowa jest pełna. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Opróżnić pojemnik na fusy i tackę ociekową (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Środki konserwacyjne«).
»Brak tacki na wodę«	Taca ociekowa jest nieprawidłowo założona lub nie została założona w ogóle. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Założyć tackę ociekową.
»Uzupełnij ziarno«	Pojemnik na ziarna jest pusty. Nie jest możliwe przyrządzenie żadnych specjałów kawowych; można przyrządzać gorącą wodę lub mleko.	▶ Napełnić pojemnik na ziarna (sprawdź w rozdziale 3 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Napełnianie pojemnika na ziarna«).
»Urządzenie zbyt ciepłe«	System jest zbyt ciepły, aby można było rozpocząć program konserwacyjny.	▶ Odczekać kilka minut do ostygnięcia systemu lub przyrządzić specjał kawowy albo gorącą wodę.

### Komunikaty w ustawieniach

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
Symbol filtra  świeci się na czerwono. »Filtr«	Możliwości działania wkładu filtra są wyczerpane.	▶ Wymienić wkład filtra CLARIS Blue Smart (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Zakładanie/wymiana filtra«).
»Czyszczenie«	Ekspres E8 żąda czyszczenia.	▶ Przeprowadzić czyszczenie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie urządzenia«).
»Odkamienianie«	Ekspres E8 żąda usunięcia kamienia.	▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
»System mleka - czyszczenie«	Ekspres E8 żąda przeprowadzenie czyszczenia systemu mlecznego.	▶ Przeprowadzić czyszczenie systemu mlecznego (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

## 9 Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Powstaje zbyt mało pianki podczas spieniania mleka lub mleko bryzga z dyszy delikatnej pianki.	Dysza delikatnej pianki jest zabrudzona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wyczyścić dyszę delikatnej pianki (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).</li> <li>▶ Rozłożyć i przepłukać dyszę delikatnej pianki (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie dyszy delikatnej pianki«).</li> <li>▶ Wymienić akcesoria systemu mlecznego HP3</li> </ul>
Podczas przyrządzania kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona i zatyka system. Twardość wody została prawdopodobnie ustawiona nieprawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ustawić młynek na grubsze mielenie (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzanie – Ustawianie młynka«).</li> <li>▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).</li> </ul>
Za pojemnikiem na fusy znajduje się sucha, mielona kawa.	Użyte ziarna sprawiają, że mielona kawa ma zbyt dużą objętość.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zredukować moc kawy lub zmienić stopień zmielenia na drobniejszy (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzanie – Ustawianie młynka«).</li> </ul>
»Napełnij zbiornik wodyn« nie jest pokazane, chociaż zbiornik na wodę jest pusty.	Zbiornik na wodę jest pokryty dużą ilością kamienia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Usunąć kamień ze zbiornika na wodę (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie zbiornika na wodę«).</li> </ul>
Z dyszy delikatnej pianki wydobywa się mało wody lub pary lub nie wydobywa się w ogóle. Odgłos pompowania jest bardzo cichy.	Przyłącze dyszy delikatnej pianki może być zatkane przez pozostałości mleka lub odpryski kamienia, które oddzieliły się podczas odkamieniania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zdjąć dyszę delikatnej pianki.</li> <li>▶ Odkręcić czarne przyłącze za pomocą otwieracza sześciokątnej łyżeczki do dozowania kawy mielonej.</li> <li>▶ Wyczyścić dokładnie przyłącze.</li> <li>▶ Ręcznie przykręcić mocno podłączenie.</li> </ul>
Młynek wydaje z siebie bardzo głośne dźwięki.	W młynku mogą znajdować się ciała obce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale 13 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).</li> </ul>
»ERROR 2« lub jest pokazywany »ERROR 5«.	Jeśli urządzenie było przez dłuższy czas wystawione na działanie zimna, nagrzewanie może być zablokowane ze względów bezpieczeństwa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Podgrzać urządzenie do temperatury pokojowej.</li> </ul>

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Pokazywane są inne komunikaty » <b>ERROR</b> «.	–	▸ Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale 13 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

- i** Jeśli usuwanie usterek nie powiodło się, należy skontaktować się z działem obsługi klienta w kraju użytkownika (sprawdź w rozdziale 13 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

## 10 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska




### Transport / opróżnianie systemu



Prosimy zachować opakowanie ekspresu E8. Służy ono do ochrony ekspresu podczas transportu.

W celu ochrony ekspresu E8 przed mrozem podczas transportu, należy opróżnić system.

**Warunek:** Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- Ustawić naczynie pod dyszą gorącej wody.
- Nacisnąć przycisk .
- Nacisnąć ponownie przycisk .
- Naciskać kilkakrotnie przycisk  do momentu pokazania strony **»Opróżnij system«**.
- Nacisnąć przycisk **»Opróżnij system«**.
- Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go. **»System jest opróżniany«**

Para wydostaje się z dyszy gorącej wody aż do opróżnienia systemu. Ekspres E8 jest opróżniony z wody i wyłączony.

### Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. W urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po ich zużyciu.

## 11 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~, 50 Hz
Moc	1450 W
Znak zgodności	<b>CE</b>
Ciśnienie pompy	statyczne maks. 15 bar
Objętość zbiornika na wodę (bez filtra)	1,9 l
Pojemność pojemnika na ziarna	280 g
Pojemność pojemnika na fusy	maks. 16 porcji
Długość kabla	ok 1,1 m
Masa	ok. 9,6 kg
Wymiary (szer. × wys. × gł.)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Wkład filtra CLARIS Smart (technologia RFID)	Pasma częstotliwości 13,56 MHz Maks. moc nadawcza < 1 mW

Wskazówka dla kontrolera (kontrola powtarzana wg normy DIN VDE 0701-0702): Centralny punkt uziemienia (ZEP) znajduje się na spodniej stronie urządzenia, w bezpośrednim sąsiedztwie przyłącza kabla sieciowego.



## 12 Indeks

- A**  
Adresy 36
- B**  
Błąd  
Usuwanie usterek 29
- C**  
Cappuccino 14  
Centralny punkt uziemienia 32  
Cortado 14  
Czyszczenie  
Pojemnik na ziarna 27  
Urządzenie 24
- D**  
Dane techniczne 32  
Deklaracja zgodności 36  
Deklaracja zgodności UE 36  
Dopasowywanie ustawień produktu 17  
Dozownik kawy  
Dozownik kawy z regulacją wysokości 5  
Dozownik kawy z regulacją wysokości 5  
Dysza delikatnej pianki  
Rozkładanie i płukanie 23  
Dysza do spieniania mleka 5  
Dysza gorącej wody 5  
Dzieci 7
- E**  
Espresso 14  
Espresso doppio 15
- F**  
Filtr  
Wymiana 24  
Zakładanie 24  
Flat white 14
- G**  
Gorąca woda 16
- I**  
Ilość wody w objęciu 15  
Infolinia 36
- J**  
JURA  
Kontakt 36
- K**  
Kabel sieciowy 5  
Kanał do napełniania  
Kanał do napełniania kawą mieloną 5  
Kawa 14  
Kawa Barista 15  
Kawa mielona  
Zmielona kawa 15  
Komunikaty na wyświetlaczu 28  
Konserwacja 21  
Kontakt 36  
Krąg użytkowników 6
- L**  
Latte macchiato 14  
łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5
- M**  
Mleko  
Podłączanie mleka 12
- N**  
Napełnianie  
Pojemnik na ziarna 10  
Zbiornik na wodę 18
- O**  
Obsługa klienta 36  
Odkamienianie  
Urządzenie 25  
Zbiornik na wodę 27  
Opis symbolu 6  
Opróżnianie systemu 31
- P**  
Pierwsze uruchomienie 11  
Platforma na filiżanki 5  
Płukanie  
Urządzenie 21  
Płukanie dyszy cappuccino  
Płukanie systemu mlecznego 21  
Pojemnik na ziarna  
Czyszczenie 27  
Napełnianie 10  
Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą  
aromat 5  
Pokrętło do ustawiania stopnia mielenia 5

## 12 Indeks

- Pokrywa
  - zbiornik na wodę 5
- Pokrywa chroniąca aromat
  - Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 5
- Połączenie bezprzewodowe 11, 24, 32
- Problemy
  - Usuwanie usterek 29
- Przycisk
  - Przycisk wł./wył. 5
- Przyłącze prądu
  - Dane techniczne 32
- Przyrządzanie 13, 14
  - Cappuccino 14
  - Cortado 14
  - Espresso 14
  - Espresso doppio 15
  - Espresso macchiato 14
  - Flat white 14
  - Gorąca woda 16
  - Kawa 14
  - Latte macchiato 14
  - Lungo Barista 15
  - Wybór specjalów 13
  - Zmielona kawa 15
- Punkt uziemienia 32

## R

- RFID 32

## S

- Smart Connect 5
- Środki konserwacyjne 19
- Stopień mielenia
  - Pokrętko do ustawiania stopnia mielenia 5
  - Ustawianie młynka 16
- System mleczny
  - Czyszczenie 22
  - Dysza do spieniania mleka 5
  - Płukanie 21

## T

- Taca ociekowa 5
- Telefon 36
- Transport 31
- Twardość wody
  - Określanie twardości wody 10

## U

- Uruchomienie, pierwsze 11
- Urządzenie
  - Czyszczenie 24
  - Odkamienianie 25
  - Płukanie 21
  - Ustawianie 10
- Ustawianie
  - Ustawianie urządzenia 10
- Ustawienia 20, 21
- Ustawienia produktu
  - Dopasowywanie 17
- Ustawienia urządzenia 20
- Usuwanie usterek 29
- Uszkodzenia
  - Postępowanie z uszkodzeniami 7
  - Unikanie uszkodzeń 8
- Utylizacja 31
- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 6

## W

- Wkład filtra CLARIS Smart
  - Wymiana 24
  - Zakładanie 24
- Włączanie 18
- Wskazówki bezpieczeństwa 6
- Wybór specjalów
  - Extra Shot 13
  - Kawa mielona 13
- Wyłączanie 18
- Wyświetlacz 5
  - Ustawienia 12
- Wyświetlacz, komunikaty 28

## Z

- Zbiornik na wodę 5
  - Napełnianie 18
  - Odkamienianie 27
- Złącze serwisowe 5
- Zmielona kawa 15
  - łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5



## 13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Więcej danych kontaktowych dla Państwa kraju można znaleźć online pod adresem **jura.com**.
- i** Jeżeli potrzebują Państwo wsparcia przy obsłudze swojego urządzenia, pomoc znajdą Państwo na stronie **jura.com/service**.
- i** Liczymy się z Państwa zdaniem! Zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem **jura.com**.

**Dyrektywy** Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami:

- 2014/35/UE – Dyrektywa niskonapięciowa
- 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna
- 2009/125/WE – Dyrektywa energetyczna
- 2011/65/UE – Dyrektywa RoHS
- 2014/53/UE – Dyrektywa w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych

Szczegółowa deklaracja zgodności UE ekspresu E8 znajduje się na stronie **jura.com/conformity**.

**Zmiany techniczne** Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Użyte w niniejszej instrukcji obsługi ilustracje są poglądowe i nie oddają oryginalnych kolorów urządzenia. Zakupiony przez Państwa ekspres E8 może różnić się szczegółach od wersji opisanej w niniejszej instrukcji obsługi.